



## Dodatek č. 3 ke Smlouvě o nájmu

### **Městská část Praha 9**

se sídlem: Sokolovská 14/324, Praha 9  
zastoupená Ing. Janem Jarolímem, starostou  
IČ: 00063894  
(dále jen **pronajímatel**)

a

### **Česká republika – Úřad práce České republiky**

sídlo: Dobrovského 1278/25, Praha 7  
zastoupena PhDr. Ladislavem Hazukou, pověřeným zastupováním ředitele krajské  
pobočky pro hl. m. Prahu  
IČ: 72496991

bankovní spojení: ČNB Praha a.s.,  
č. ú. 37824011/0710

kontaktní a fakturační adresa:

Krajská pobočka pro hlavní město Prahu  
Domažlická 1139/11, 130 11 Praha 3

ID datové schránky: w7aznwp

(dále jen **nájemce**)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 3 ke smlouvě o nájmu, uzavřené mezi Městskou částí Praha 9 jako pronajímatelem a ČR – Úřadem práce hl. m. Prahy (nyní Úřadem práce ČR) jako nájemcem dne 22.12.2008, ve znění Dodatku č. 1. ze dne 1.3.2009 a Dodatku č. 2. ze dne 26.1.2012 (dále jen „smlouva“). Tímto dodatkem se do smlouvy za článek V. doplňuje článek **VI. nazvaný Ochrana osobních údajů**.

Původní článek VI. se nahrazuje novým zněním a označuje se jako článek **VII.**

### **ČI. VI. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

- 6.1 Smluvní strany berou na vědomí, že smluvní strany mohou jako správci zpracovávat osobní údaje fyzických osob uvedených ve smlouvě (identifikační a kontaktní údaje) jakožto subjektů údajů, a naopak, a to pro následující účely:
  - 6.1.1 plnění smlouvy;
  - 6.1.2 vnitřní evidence správce a ochrana jeho práv;
  - 6.1.3 plnění zákonných povinností správce.
- 6.2 Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 6.2.1 oprávněný zájem na plnění uzavřených smluv (pro účel dle odst. 6.1.1 výše);

- 6.2.2 oprávněný zájem na evidenci uzavřených smluv a ochraně jeho práv (pro účel dle odst. 6.1.2 výše);
- 6.2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle odst. 6.1.3 výše).
- 6.3 Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle odst. 6.1.1 výše po dobu účinnosti smlouvy, pro účely dle odst. 6.1.2 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti smlouvy a pro účel dle odst. 6.1.3 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 6.4 Subjekty údajů jsou oprávněny:
- 6.4.1 požadovat přístup k jejich osobním údajům;
  - 6.4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 6.4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 6.4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 6.4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 6.4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 6.4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## ČI. VII OSTATNÍ USTANOVENÍ

1. Tento dodatek se vyhotovuje v pěti shodných stejnopisech, z nichž tři vyhotovení obdrží pronajímatel a dvě nájemce.
2. Ostatní ujednání smlouvy, tímto dodatkem nedotčená, se nemění a zůstávají v platnosti.
3. Podpisem tohoto dodatku smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby byl celý text tohoto dodatku a smlouvy, případně jejich obsah a veškeré skutečnosti v nich uvedené uveřejněny, a to i v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany též prohlašují, že veškeré informace uvedené v tomto dodatku a smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
4. Ostatní ujednání smlouvy, tímto dodatkem nedotčená, se nemění a zůstávají v platnosti.
5. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek před jeho podpisem přečetly a že dodatek uzavírají po vzájemném projednání jako projev jejich pravé a

svobodné vůle, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na znamení souhlasu s celým obsahem dodatku připojují své vlastnoruční podpisy.

6. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne: 1. 11. 2018  
Za pronajímatele



Městská část Praha 9  
Ing. Jan Jarolím  
starosta



V Praze dne: 17.10.18  
Za nájemce:



PhDr. Ladislav Hazuka  
pověřený zastupováním ředitele  
Krajské pobočky pro hl. m. Prahu



Příkazce:  
(datum podpis)

Správce rozpočtu:  
(datum podpis)

